

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger

Änderung betreffend Einreise von Reisenden aus der Schweiz in die Provinz Guangdong

Die chinesischen Behörden haben uns soeben mitgeteilt, dass per 19.03.2020 auch Reisende aus der Schweiz eine 14-tägige Quarantänezeit zu Hause oder in zugewiesenen Hotels verbringen müssen.

Wir bitten Sie um Kenntnisnahme.

Freundliche Grüsse

Chers compatriots

Modification concernant l'entrée des voyageurs en provenance de Suisse dans la province de Guangdong

Les autorités chinoises viennent de nous informer qu'à partir du 19.03.2020, les voyageurs en provenance de la Suisse devront également passer une période de quarantaine de 14 jours à leur domicile ou dans des hôtels désignés.

Nous vous demandons de bien vouloir en prendre note.

Bien cordialement

Cari compatrioti

Emendamento relativo all'ingresso dei viaggiatori provenienti dalla Svizzera nella provincia del Guangdong

Le autorità cinesi ci hanno appena comunicato che a partire dal 19.03.2020 anche i viaggiatori provenienti dalla Svizzera dovranno trascorrere un periodo di quarantena di 14 giorni a casa o in hotel assegnati.

Vi chiediamo gentilmente di prenderne nota.

Con cordiali saluti

Dear compatriots

Amendment concerning the entry of travelers from Switzerland into Guangdong province

The Chinese authorities have just informed us that as of 19.03.2020, travelers from Switzerland will also have to spend a 14-day quarantine period at home or in assigned hotels.

We kindly ask you to take note.

Yours sincerely,

Consulate General of Switzerland in Guangzhou

瑞士驻广州总领事馆

中国 广州市 天河区 珠江新城 金穗路 62 号 侨鑫国际金融中心 27 层

27th Floor, Kingold Century

No. 62, Jinsui Road

Zhujiang New Town, Tianhe District

Guangzhou 510623, P.R.China

Tel.: +86 20 3833 0450

Fax: +86 20 3833 0453

e-mail office: guangzhou@eda.admin.ch